

# 遠離流感 只需4步驟！



流感季節來襲，記得做好防範措施，保護自己和親友  
以下是防範流感的四大步驟

## 咳嗽禮節



咳嗽、打噴嚏時請使用**衛生紙**  
**遮住口鼻**，防止飛沫傳播

## 戴口罩



若有呼吸道不適症狀，  
務必佩戴**口罩**，避免傳染他人

## 勤洗手



**使用肥皂勤洗手**，  
尤其是在公共場所活動後

## 保持距離



與他人保持至少**一公尺距離**，  
避免**握手或肢體接觸**

如有任何健康問題，請撥打1922防疫專線尋求協助，  
如需通譯服務請撥打1955免付費專線



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署

廣告

# 亞太人力

# 關心您

# ห่างไกลไข้หวัดใหญ่

## เพียง 4 ขั้นตอน!

ถูกกาลที่ไข้หวัดใหญ่ระบาด

อย่าลืมป้องกันตัวเองและคนรอบข้าง! 4 ขั้นตอนสำคัญในการป้องกันไข้หวัดใหญ่:

### มารยาทในการไอจาม



เมื่อไอหรือจาม โปรดใช้กระดาษทิชชูปิดปากและจมูกเพื่อลดการแพร่กระจายของละอองฝอย

### สวมหน้ากากอนามัย



หากมีอาการไม่สบายในระบบทางเดินหายใจ ต้องสวมหน้ากากอนามัยเพื่อป้องกันการแพร่เชื้อสู่ผู้อื่น

### หมั่นล้างมือ



ล้างมือด้วยสบู่เป็นประจำ

โดยเฉพาะหลังทำการกิจกรรมในที่สาธารณะ

### รักษาระยะห่าง



เว้นระยะห่างจากผู้อื่นอย่างน้อย 1 เมตร

หลีกเลี่ยงการจับมือหรือสัมผัสทางร่างกาย

กรณีมีปัญหาด้านสุขภาพ โปรดโทรขอความช่วยเหลือจาก 1922

หากต้องการล่ามแปลภาษา กรุณาติดต่อสายด่วนโทรฟรี 1955

1955

1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# เอเย่นต์แพน ห่วงใยคุณ

# Avoid the flu in four easy steps

Flu season is here,  
remember to take the necessary preventative  
measures to protect yourself, family and friends:

## Coughing etiquette

When coughing or sneezing,  
use **tissue paper to cover your nose  
and mouth** and prevent the spread  
of droplets



## Wear a mask

If you are experiencing respiratory  
tract discomfort wear a **mask** to  
avoid infecting others



## Wash your hands thoroughly



## Maintain social distance



Maintain a **distance of at least 1 meter**  
from others and avoid **shaking hands**  
or **physical contact**

If you have any health issues call the 1922 Communicable Disease Reporting and Consultation Hotline and ask for assistance. If you require interpretation services call the toll-free 1955 Hotline



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Pan-Asia Manpower cares for you

# Tránh xa bệnh cúm

## Chỉ cần 4 bước



Khi mùa cúm đến,  
hãy nhớ thực hiện các biện pháp phòng ngừa để bảo vệ bản thân,  
người thân và bạn bè. Sau đây là 4 bước để phòng ngừa bệnh cúm

### Xử lý khi ho

**Hãy che miệng và mũi bằng giấy vệ sinh** khi ho hoặc hắt hơi để ngăn ngừa sự lây truyền qua giọt bắn.



### Rửa tay thường xuyên

**Rửa tay thường xuyên bằng xà phòng**, nhất là sau khi đến những nơi công cộng.



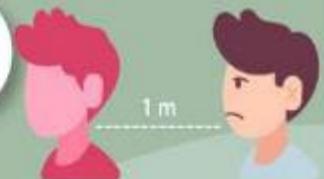
### Đeo khẩu trang

Nếu bạn có triệu chứng về hô hấp, hãy nhớ đeo **khẩu trang** để tránh lây nhiễm cho người khác.



### Giữ khoảng cách

**Giữ khoảng cách ít nhất một mét** với người khác và tránh **bắt tay** hoặc **tiếp xúc cơ thể**.



Nếu có bất kỳ thắc mắc nào về vấn đề sức khỏe, vui lòng gọi đến đường dây nóng phòng chống dịch bệnh 1922 để được hỗ trợ. Nếu bạn cần dịch vụ phiền dịch, vui lòng gọi đến đường dây nóng miễn phí 1955.

LINE 1955 Q

f 1955hotline Q



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Công ty môi giới Á Thái quan tâm bạn

# Menjauhkan Diri dari Flu

## Hanya Perlu 4 Langkah!



Flu musiman datang menyerang, ingat untuk melakukan pencegahan dengan baik, menjaga diri sendiri dan kerabat keluarga. Berikut ini adalah 4 langkah mencegah flu:

### Etiket Batuk



Saat batuk atau bersin, gunakan **tisu** untuk menutupi **hidung dan mulut**, mencegah penyebaran droplet.

### Memakai Masker Mulut



Jika ada gejala saluran pernapasan, maka harus memakai **masker mulut**, untuk menghindari penularan kepada orang lain

### Sering Cuci Tangan



**Sering cuci tangan dengan** menggunakan **sabun**, terlebih setelah beraktivitas di tempat umum

### Menjaga Jarak



Menjaga jarak dengan orang lain setidaknya **berjarak 1 meter**, hindari **berjabat tangan** atau **kontak fisik**

Jika memiliki pertanyaan terkait kesehatan, silakan mencari bantuan dengan menghubungi hotline 1922 pencegahan epidemi, jika membutuhkan layanan penerjemahan, silakan menghubungi 1955 hotline bebas pulsa



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署

WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# Pan asia man power, peduli anda